

# DON QUICHOTTE A DULCINÉE



Adaptation anglaise  
de Edward LOCKTON

Poésie de  
Paul MORAND

Musique de  
Maurice RAVEL

## II. Chanson épique

Baryton

**Molto moderato** (♩=66)

**CHANT**

*p*

Bon Saint Mi . chel — qui me donnez loisir —  
Saint Mi . chael, come! — my la . dy bring to me, —

**PIANO**

*p*

*cresc.*

— De voir ma Da . me et de l'en . ten . dre, — Bon Saint Mi . chel — qui me daignez choisir Pour  
— Un . to my soul — her presence lend . ing, — Saint Mi . chael, come! — her champion let me be, With

*cresc.*

*mf*

lui complaire et la dé . fen . dre, — Bon Saint Mi . chel — veuillez descen . dre A .  
knightly grace her fame defend . ing, — Saint Mi . chael, come! — to earth descend . ing, With

*mf*

\_vec Saint Geor.ges sur l'au . tel De la Ma . do . ne au bleu man .  
 good Saint George be . fore the shrine Of the Ma . don . na with face di .

\_tel. \_\_\_\_\_  
 \_vine. \_\_\_\_\_

*p cresc.* D'un ray-on du ciel bé.nis.sez ma la . me Et son é .  
 May the light of heav'n on my sword be ty . ing, Give to my

-gale en pu . re . té Et son é . gale en pi . é . té Comme en pu . deur et ebas . te .  
 spir . it pur . it . y, And lend my heart sweet pi . e . ty, And lift my soul in ec . sta .

*p*

Ma - té: Ma Da - me, (O grands Saint  
 - sy, un - dy - - - ing! (O good Saint

Geor - ges et Saint Mi - chel) L'an - ge qui veil - le sur ma  
 George and Saint Mi - chael, hear me!) An - an - gel watch - es ev - er

veil - le, Ma dou - - ce Da - - me si - pa -  
 near me, My own be - lov - - - ed, like, so

reille A Vous, Ma done au bleu man - tell A - - men.  
 like to you, Ma - don - na, maid di - vine! A - - meu.